



浜川小学校放課後児童クラブ新築工事 安全祈願祭が行われました。

浜川小学校において、放課後児童クラブの安全祈願祭が行われました。令和4年度から浜川小学校敷地内への移動を予定しています。(関連記事はp5)



北谷町長選挙
投票日 11月21日(日)



《町花》フイリソシンカ



《町木》センダン

北谷町公式LINE



ちやたんの人口《令和3年9月末現在》()内は前月との比較

人口 29,016人 (-4) | 男 13,914人 (-6) | 女 15,102人 (+2) | 世帯数 12,602世帯 (+9)

本号とバックナンバーは、北谷町役場ホームページでご覧になれます

<http://www.chatan.jp>

広報ちやたん

検索



令和2年度 一般会計決算報告

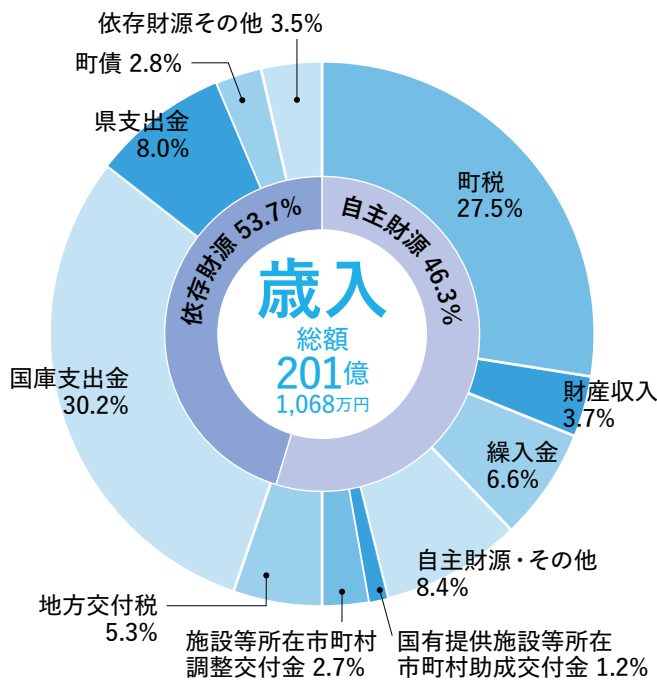


地方自治法第233条第6項の規定に基づき、議会の認定に付した令和2年度一般会計決算の要領を町民の皆さまへお知らせいたします。

一般会計決算の歳入総額はおよそ201億1千1百万円、歳出総額はおよそ189億8千4百万円で、歳入歳出差引額はおよそ11億2千7百万円となっており、これを前年度決算額と比較すると、歳入でおよそ32億6千3百万円の増、歳出でおよそ32億5千2百万円の増となりました。

入ってくるお金 (歳入)

歳入決算額

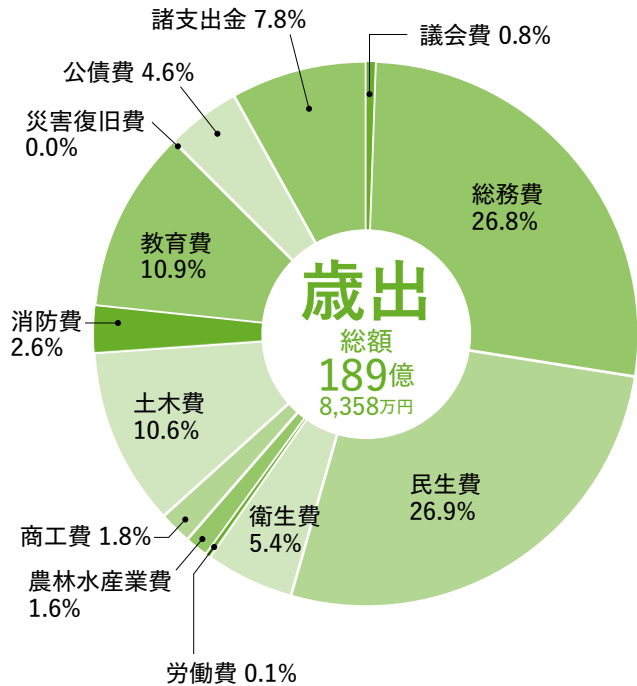


● 歳入の用語解説

- 町税** 町民税や固定資産税など、直接町に納められる税金。
- 財産収入** 町が所有する財産等の貸付、売払によって生じる収入。
- 繰入金** 一般会計、他の特別会計及び基金または財産区会計の間において、相互に資金運用すること。
- 地方交付税** 町の財政力に応じて国から交付されるお金。
- 国庫支出金** 使い道を指定して国が支出する補助金等。
- 町債** 大きな事業を行うために、国や銀行などから借り入れるお金。

出て行くお金 (歳出)

歳出決算額



● 歳出の用語解説

- 総務費** 課税徴収、住民窓口、選挙、統計などの町の事務に使うお金。
- 民生費** お年寄り、障がい者、児童などの福祉全般に使われるお金。
- 衛生費** 保健衛生、ごみ処理などに使われるお金。
- 土木費** 道路や公園整備などに使われるお金。
- 教育費** 学校の建設や運営、図書館の費用など教育全般に使われるお金。
- 公債費** 町債を返すために使われるお金。

(単位:千円)

特別会計

会計名	歳入	歳出	差引額
国民健康保険	3,672,690	3,615,723	56,967
後期高齢者医療	401,173	397,898	3,275
水道事業	収益的収支	829,963	91,058
	資本的収支	57,806	203,743
下水道事業	収益的収支	681,846	89,853
	資本的収支	217,923	400,308



※表については、端数処理の関係で合計が一致しない場合がございます。

令和2年度歳入決算額（款別）

（単位：千円）

費目	令和2年度 決算額	令和元年度 決算額	増減額	増減率	令和2年度 決算構成比	令和元年度 決算構成比	増減 (ポイント)
町税	5,536,895	5,511,412	25,483	0.5%	27.5%	32.7%	△ 5.2
分担金・負担金	63,599	115,403	△ 51,804	△ 44.9%	0.3%	0.7%	△ 0.4
使用料・手数料	260,700	295,736	△ 35,036	△ 11.8%	1.3%	1.8%	△ 0.5
財産収入	747,858	402,977	344,881	85.6%	3.7%	2.4%	1.3
寄附金	29,561	32,515	△ 2,954	△ 9.1%	0.1%	0.2%	△ 0.0
繰入金	1,336,834	1,663,633	△ 326,800	△ 19.6%	6.6%	9.9%	△ 3.2
繰越金	1,115,836	873,295	242,540	27.8%	5.5%	5.2%	0.4
諸収入	212,390	344,685	△ 132,295	△ 38.4%	1.1%	2.0%	△ 1.0
自主財源・その他	1,682,086	1,661,635	216,003	13.0%	8.4%	9.9%	△ 1.5
小計	9,303,673	9,239,657	64,016	0.7%	46.3%	54.8%	△ 8.6
地方譲与税	62,007	61,639	368	0.6%	0.3%	0.4%	△ 0.1
利子割交付金	1,847	1,817	30	1.7%	0.0%	0.0%	△ 0.0
配当割交付金	5,516	6,415	△ 899	△ 14.0%	0.0%	0.0%	△ 0.0
株式等譲渡所得割交付金	6,114	4,492	1,622	36.1%	0.0%	0.0%	0.0
地方消費税交付金	24,660	0	24,660	皆増	0.1%	0.0%	皆増
自動車取得税交付金	587,700	483,246	104,454	21.6%	2.9%	2.9%	0.1
国有提供施設等所在市町村助成交付金	4,220	12,217	△ 7,997	△ 65.5%	0.0%	0.1%	△ 0.1
施設等所在市町村調整交付金	238,501	241,642	△ 3,141	△ 1.3%	1.2%	1.4%	△ 0.2
地方特例交付金	537,900	540,060	△ 2,160	△ 0.4%	2.7%	3.2%	△ 0.5
法人事業税交付金	14,766	12,379	2,387	19.3%	0.1%	0.1%	△ 0.0
地方交付税	1,075,076	1,014,596	60,480	6.0%	5.3%	6.0%	△ 0.7
交通安全対策特別交付金	5,439	5,124	315	6.1%	0.0%	0.0%	△ 0.0
国庫支出金	6,079,079	3,079,421	2,999,658	97.4%	30.2%	18.3%	12.0
県支出金	1,607,732	1,328,965	278,767	21.0%	8.0%	7.9%	0.1
町債	556,449	816,210	△ 259,761	△ 31.8%	2.8%	4.8%	△ 2.1
依存財源・その他	712,269	587,329	124,940	21.3%	3.5%	3.5%	0.1
小計	10,807,006	7,608,223	3,198,783	42.0%	53.7%	45.2%	8.6
合計	20,110,678	16,847,880	3,262,799	19.4%	100.0%	100.0%	0.0

令和2年度歳出決算額（目的別（款別））

（単位：千円）

費目	令和2年度 決算額	令和元年度 決算額	増減額	増減率	令和2年度 決算構成比	令和元年度 決算構成比
議会費	150,661	153,679	△ 3,019	△ 2.0%	0.8%	1.0%
総務費	5,095,856	2,358,570	2,737,286	116.1%	26.8%	15.0%
民生費	5,097,913	4,907,044	190,868	3.9%	26.9%	31.2%
衛生費	1,023,536	905,824	117,712	13.0%	5.4%	5.8%
労働費	21,417	23,914	△ 2,496	△ 10.4%	0.1%	0.2%
農林水産業費	303,497	407,164	△ 103,666	△ 25.5%	1.6%	2.6%
商工費	347,223	262,481	84,742	32.3%	1.8%	1.7%
土木費	2,011,601	1,918,751	92,850	4.8%	10.6%	12.2%
消防費	501,537	455,052	46,486	10.2%	2.6%	2.9%
教育費	2,074,782	2,360,328	△ 285,546	△ 12.1%	10.9%	15.0%
災害復旧費	0	13,797	△ 13,797	皆減	0.0%	皆減
公債費	873,908	817,780	56,128	6.9%	4.6%	5.2%
諸支出金	1,481,647	1,147,660	333,987	29.1%	7.8%	7.3%
合計	18,983,580	15,732,044	3,251,536	20.7%	100.0%	100.0%

令和2年度の歳入は、町の基幹財源である町税については、町民税など前年度と比べ減額となる税目が多数を占める中、固定資産税の増収により、町税全体ではおよそ2千5百万円の増となっております。

歳出の主な事業としては、継続事業である美浜無電柱化整備事業、桑江伊平土地区画整理事業はもとより、教育のICT化に向けた環境整備を目的としたGIGAスクール構想事業、一括交付金を活用したサンセットビーチ改良事業、特定駐留軍用地内土地取得事業等に取り組みました。また、新型コロナウイルス感染症による町民生活等への影響に対応するため、町民、町内事業者への支援を目的に様々な事業を実施しました。子育て世帯への支援を目的とした北谷町ひとり親家庭等臨時特別給付金給付事業及び北谷町在住高校生世代一時給付金給付事業、小規模事業者等の事業継続、雇用維持等を目的とした小規模事業者等緊急支援金給付事業、消費喚起・下支えを目的とした北谷町プレミアム付商品券支援事業、等に取り組んで参りました。



北谷町赤ちゃん応援金の支給について



令和3年度より町民の出生を祝い、出生児の健やかな成長に寄与するため、赤ちゃん応援金を支給します。
申請受付開始は11月上旬を予定しています。

【支給対象者】

次のいずれも満たしている方

- (1) 対象児童を出産した者又はその配偶者(現に養育している者)
- (2) 本町の住民基本台帳に記録されている者のうち次のいずれか
 - ① 出産日において本町に住所を有する期間が現に1年を経過している者
 - ② 出産日以降において、本町に住所を有することとなった日から1年を経過した者
- (3) 住民基本台帳において、対象児童と同一の世帯に記録された者

【対象児童】

- (1) 誕生日が、令和3年4月1日以後であること
- (2) 出生後、最初の住民基本台帳への登録が本町であること

【給付金額】

対象児童1人につき100,000円

【申請の方法】

- 10/31までに住民登録された対象児童の保護者等が、
- (1) 出産日において本町に住所を有する期間が現に1年を経過している場合
→11月上旬に給付対象者へ申請書を送付予定となっております。
 - (2) 出産日において本町に住所を有する期間が現に1年を経過していない場合
→1年経過後に子ども家庭課窓口へ申請書を提出してください。1年経過後に申請を受け付けます。

11/1以降に住民登録する対象児童の保護者等が、

- (1) 出産日において本町に住所を有する期間が現に1年を経過している場合
→子ども家庭課窓口へ申請書を提出してください。
- (2) 出産日において本町に住所を有する期間が現に1年を経過していない場合
→1年経過後に子ども家庭課窓口へ申請書を提出してください。1年経過後に申請を受け付けます。

お問い合わせ 子ども家庭課 ☎936-1234(内線2312)

謝苅保育所子育て支援センター11月の行事予定

◆育児学級「すくすくⅡ」

11月9日(火)
※参加申込定数あり 対象:生後6か月～9か月児
「赤ちゃんの心もからだもより健康に」をテーマに一緒に学びましょう。

◆育児講座「子育て心理学 あかもち」

11月19日(金) 午前9時30分～11時30分
※参加費無料 申込定数あり 対象:乳幼児保護者
子どもの個性を知り、子育てや子どもへの声かけのヒントを学びませんか(^^)♪

◆『子育て支援センターミニ運動会』

11月24日(水) 午前9時30分～11時30分
※参加費無料 申込定数あり 対象:乳幼児保護者
ハイハイやヨチヨチ歩きのお子さんにも楽しめる内容のミニ運動会です♪

◆身体測定

11月1日(月)～30日(火)
※お子さんの身長・体重を測りましょう。

【お知らせ】

支援センターだよりは北谷町のホームページから見る事が出来ます。また、公式LINEもスタートしました。LINEで支援センターだよりを配信しております。発信のみです。ご了承ください。登録した方はお名前とお子さんの名前を送信ください。

※4月から新しいQRコードとなっております。旧QRコードを登録している方は、新規登録をお願いします。

※お子様の年齢に合わせてご登録ください。

※また、きょうだいがいる場合は、下のお子様の年齢のQRコードでご登録ください。

※5歳児対象…平成27年4月1日生まれ～平成28年3月31日生まれ

アンケートはこちらのQRコードから



0歳児用QRコード



1,2歳児用QRコード



3,4,5歳児用QRコード

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、当面の間、事前予約制となっております。また、行事の予定に関しましては、新型コロナウイルス感染症の今後の状況によっては変更・中止となることがありますので、子育て支援センターへお問い合わせください。

お問い合わせ 謝苅保育所子育て支援センター ☎936-2447

令和4年度

北谷町立放課後児童クラブ(学童保育)利用申込受付について

放課後児童クラブ(学童保育)は、保護者が就労等により昼間家庭にいない小学生が放課後の時間を安全に安心して過ごすための施設です。

【民間放課後児童クラブ】

申込書類等は、各クラブへ直接お問い合わせください。

クラブ名	所在地	連絡先	備考	募集時期
絆学童	北谷町字吉原716-2	☎926-3600	障がい児受入	令和3年10月1日～11月30日
太陽の子(本校)	北谷町字吉原694-3	☎926-1715		令和3年11月1日～11月30日
太陽の子(上勢頭校)	北谷町字上勢頭647-4	☎989-8364		
つぼみ学童クラブ1	北谷町字宮城1-563	☎936-4542		
つぼみ学童クラブ2	北谷町字宮城1-427	☎936-4542		

【北谷町立放課後児童クラブ(浜川小学校放課後児童クラブ)】

対象児童：北谷町に在住し、保護者が就労等により昼間家庭にいない児童で、浜川小学校に就学している児童および浜川小学校に入学予定の児童

定員：80名(※予定)(障がい児も受け入れますが、定員については限りがあります。)

受付期間：令和3年11月1日(月)～11月26日(金)

※受付は先着順ではありません。受付期間中に申請のあった中で、優先度の高い方から順にご案内となり、定員以上の申込がある場合は、待機となる場合があります。

配布・受付場所：令和3年10月25日(月)～

北谷町役場子ども家庭課こども園係 ☎936-1234 (内線2321)

午前8時30分～午後5時(正午～午後1時を除く)

北谷町宮城児童館 ☎921-7171 午前10時～午後6時30分(正午～午後1時を除く)

提出書類：放課後児童クラブ入会申込書

学童保育を必要とする証明書(勤務証明書など)

宮城児童館放課後児童クラブは、令和4年度から浜川小学校の敷地内へ移動予定です

工事の状況等により、開所が間に合わない場合は、完成までは宮城児童館で受入(定員25名)を行い、完成次第、浜川小放課後児童クラブでの受入(定員80名)となります。



お問い合わせ 子ども家庭課 ☎936-1234(内線2321)

北谷町小規模事業者等緊急支援金のお知らせ

新型コロナウイルス感染症の影響により売上が減少している町内の小規模事業者等を支援するため、事業全般に広く使える支援金を交付します。

1. 支援金額：

1事業者あたり一律10万円(1事業者につき1回限り。)

2. 交付要件：

 次の要件を満たす事業者

- (1) 北谷町内に住所又は事業所を有する法人又は個人事業主であること。
- (2) 個人事業主の場合は月10万円以上の事業収入を得ていること。※「月10万円以上」とは、比較対象月(前年または前々年)の事業収入のことです。
- (3) 常時使用する従業員の数が50人以下であること。
- (4) 緊急事態宣言等の影響で売上が20%以上減少して

いること。

(5) 今後も事業を継続していく意思があること。

3. 申請期限：令和3年12月3日(金)

4. 申請方法：申請書に必要書類を添付して北谷町経済振興課へ郵送

交付要件等の詳細は、申込受付要項にてご確認ください。

申込受付要項・申請書等の必要書類は、北谷町経済振興課のホームページからダウンロードするか、北谷町経済振興課、北谷町商工会、北谷町観光協会の窓口で入手できます。



お問い合わせ 経済振興課 ☎936-1234(内線3320)

令和3年度北谷町国民健康保険税収納対策緊急プランについて

国保税の収納率向上を図るため、収納対策緊急プランを策定しました。具体的には次のような取組を実施します。

1. 未納者の早期把握、納付勧奨を行う。
2. 口座振替への勧奨を行う。
3. 生活困窮、失業、病気療養などの場合は積極的に納税相談、減免相談を行い支援する。
4. 十分な収入、資産があるにもかかわらず納付しない者については滞納処分(差押等)実施の判断を行う。

国民健康保険は、加入者の国保税によって成り立っています。納付についてご協力お願いいたします。詳細は北谷町ホームページへ掲載しております。

お問い合わせ 保健衛生課 国民健康保険係 ☎936-1234 (内線2411)

国民健康保険加入者の皆さまへ

国保って？

国保は、私たちが病気やケガをしたときに安心して医療機関を受診できるように、普段から保険税を出し合い、お互いに助け合う制度です。

従来、各市町村が個別に運営を行ってききましたが、平成30年度からは国保の運営が市町村単位から都道府県単位に変わりました。



国保の都道府県化って？

都道府県は市町村とともに国保の保険者となり、国保財政運営の責任主体として、安定的な財政運営などにおいて中心的な役割を担うことにより、制度の安定化を図ることとされています。

市町村国保が抱える構造的な課題に対応し、負担の公平化を進めるため、沖縄県では将来的に保険税水準の統一を目指すとしています。同じ所得水準・世帯構成であれば、県内どの市町村に住んでいても保険税が同じであることを理想としています。

そのために、標準的な保険税算定方式について「三方式」への移行を目指としています。

三方式って？

北谷町の国保税は、「均等割」「平等割」「所得割」「資産割」の四方式で計算されていますが、沖縄県の目指す方式では、「資産割」を廃止した三方式での計算となります。そのために、標準的な保険税算定方式について「三方式」への移行を目指としています。

四方式(北谷町)

均等割	加入者1人当たり
平等割	1世帯当たり
所得割	前年中の所得に対して
資産割	町内の固定資産に対して

三方式(目指す方式)

均等割	加入者1人当たり
平等割	1世帯当たり
所得割	前年中の所得に対して

なぜ資産割なの？

資産割については、被保険者の不公平感から以下の課題があげられています。

- 1 資産割は固定資産税と重複課税との捉え方が強い
- 2 利益を生まない居住用資産にも課税されるため、持ち家の年金生活者・低所得者への負担加重
- 3 後期高齢者医療制度や社保にはない国保固有の方式
- 4 町外に所有している資産には課税されない

被保険者の皆さまにおかれましては、厳しい国保財政状況を御理解いただき、今後とも本町国保事業の安定的な運営に向けてご協力を賜りますようお願い申し上げます。

お問い合わせ 保健衛生課 国民健康保険係 ☎936-1234 (内線2410)

11月は高齢者虐待防止推進月間です！

本町では、高齢者虐待防止法が公布された11月を「高齢者虐待防止推進月間」とし、高齢者虐待についての周知・啓発に取り組んでいます。

Point 高齢者虐待防止法は、正式には「**高齢者虐待の防止、高齢者の養護者に対する支援等に関する法律**」といい、高齢者虐待の防止だけでなく、高齢者の養護者（介護する家族や施設等）に対する支援についてもうたわれています。

虐待の発生を防ぎ、早期発見し対応するためには、地域全体で高齢者と家族を見守り支援していくことが必要です。

主な虐待の種類

①身体的虐待	叩く。つねる。殴る。蹴る。ベッドに縛り付けたり、意図的に薬を過剰に与える。
②介護・世話の放棄・放任	食事や水分を十分に与えず、低栄養や脱水状態にする、劣悪な住環境の中に放置する。
③心理的虐待	排泄の失敗に関して恥をかかせる。怒鳴る。ののしる。意図的に無視する。
④性的虐待	わいせつな行為を強要する。下半身を裸にして放置する。
⑤経済的虐待	生活に必要なお金を渡さない、使わせない。年金や預貯金を本人の意思・利益に反して使用する。財産を無断で売却する。

どうして虐待が起きるの？

家庭における虐待の背景には、認知症や家族の介護疲れ、生活困窮、社会からの孤立など様々な要因があります。

介護する家族の負担は、考える以上に大きなものです。深刻化する虐待を未然に防ぐためにも一人で介護を抱え込まないこと、周囲の人も無関心にならず介護者の負担を知り、高齢者や家族を孤立させないことが大切です。



虐待かなと思ったら

高齢者が尊厳を保ち安心して暮らしていけるよう地域包括支援センターでは、日々高齢者の権利擁護に関する相談に応じています。

高齢者虐待防止法の中には、虐待を受けたと思われる高齢者を発見した場合、速やかに通報することが義務付けられています。おかしいな…と思ったら、迷わず地域包括支援センターへご連絡ください。

お問い合わせ 北谷町地域包括支援センター（福祉課・高齢者福祉係内） ☎936-1234（内線2131）

11月以降の集団健診の日程、残りわずか!!!

今年度の集団健診は残り4回です！まだの方は早めに受診しましょう！

今年度は、**完全予約制（受付時間指定）**です。

月日	場所	ご予約
11月14日(日)	保健相談センター	保健相談センター ☎936-4336
11月28日(日)		
12月16日(木)		
令和4年1月23日(日)		

※気象状況や今後の新型コロナウイルス感染症の流行状況によっては日程を変更する場合があります。



集団健診の日に受診できない方は、病院などでも受診できます。

▲ 詳細はこちらをご覧ください

健診とがん検診が受けられる町内の医療機関

医療機関名	健診	肺がん		大腸がん	胃がん		お申込み
		レントゲン	喀痰 <small>(※)</small>		バリウム	胃カメラ <small>(※)</small>	
中部地区医師会 検診センター	○	○	○	○	○	—	☎936-8290
たまきクリニック	○	○	○	○	○	○	☎926-1313
こばし内科クリニック	○	○	—	○	—	—	☎936-1111

※病院で実施しているがん検診は40歳以上（肺がん検診（喀痰検査）は50歳以上で該当者のみ、胃がん検診（胃カメラ検査）は50歳以上で年度末年齢が偶数年齢の方のみ）が対象です。対象に該当するかの有無や自己負担額等は受診券をご確認ください。

お問い合わせ 北谷町保健相談センター ☎936-4336

国民年金はあなたの味方です!

日本国内にお住まいの20歳以上60歳未満の方には、「国民年金に加入して保険料を納めること」が法律で義務付けられています。「年金なんて・・・」と思われるかもしれませんが、国民年金は老後だけでなく、「安心」で「お得」な現役世代の強い味方です。

国民年金が“安心”な理由

国民年金は国が運営!

- 国が責任をもって運営しているので、安心です。
- 基礎年金支給額の2分の1は、国が負担しています。(未納の場合、この国庫負担分も含めて受給できません。)



国民年金が“お得”な理由

老後を支える終身保障です!

- 老後の給付(老齢基礎年金)は、終身で受け取れる**生涯の保障**です。

万が一の時も保障されます!

- けがや病気などが原因で一定の障害が残ったときには「**障害基礎年金**」が、死亡したときには、残された家族に「**遺族基礎年金**」が支給されるなど、現役世代の保障も充実しています。

社会保険料控除が受けられます!

- 納めた保険料の**全額が所得から控除**されます。社会保険料(国民年金保険料)控除証明書が発行されますので、年末調整・確定申告まで大切に保管してください。

11月は **ねんきん月間**です

年金保険料、納めていますか?
この機会に年金加入状況の確認を!

日本年金機構は、厚生労働省と協力して11月を「ねんきん月間」と位置づけ、公的年金制度の普及・啓発活動を行います。



いい みらい
11月30日は「年金の日」です!
「ねんきんネット」で将来の生活設計について考えてみませんか?

「ねんきんネット」をご利用ください。

24時間いつでもどこでも、パソコンやスマートフォンからご自身の年金記録を確認することができます。

(「ねんきんネット」のご利用登録は、日本年金機構ホームページより可能です。)

- 日本年金機構ホームページ「ねんきんネット」
https://www.nenkin.go.jp/n_net/

詳しくは



お問い合わせ 住民課 国民年金担当 ☎ 936-1234 (内線2215・2216)
コザ年金事務所 ☎ 933-2267

第21回北谷町中学生英語スピーチコンテスト

今年度の北谷町中学生英語スピーチコンテストは、新型コロナウイルス感染拡大の状況に鑑み、動画による審査にて開催されました。感染拡大の影響で英国派遣もなく、練習機会も限られる中、町立中学校2校から計9名が出場し、英語によるスピーチで普段の英語学習の成果を堂々と発表しました。今年度の出場者はイギリスのディーンマグナススクールとオンラインで交流する予定です。

最優秀賞1名

大城 琉那さん(桑江中3年)

優秀賞3名

宮城 悠汰さん(桑江中2年)

千葉 美桜さん(桑江中3年)

内間 野恵さん(北谷中3年)

優良賞5名(発表順)

相野谷 えまさん(北谷中3年)

赤嶺 樹蘭名さん(北谷中3年)

津嘉山 寛洸さん(北谷中3年)

大高 乃愛さん(桑江中3年)

石川 陽向さん(桑江中3年)



最優秀賞 大城 琉那さん

オンライン審査の様子

お問い合わせ 学校教育課 ☎ 982-1234 (内線5211)

宮城区 地域福祉委員紹介

令和三年四月、社協より地域福祉委員の辞令交付を受けました四名を、写真左からご紹介いたします。

桑本須美枝さんは、バイタリティーに満ち溢れた明るく元気な弾む声で、その場を盛り上げてくれます。

島袋成子さんは、物静かで優しく、目配り気配りができ、一人ひとりのお話を聞いてくれる方です。

金城安正さんは、数多くの地域ボランティアの会に在籍し、女性にはできない力仕事や高い所への作業などを難なくこなす頼りがいのある方です。

下地美枝子さんは、前年度から引き続き活動を引き受けてくださいました。現役22年の介護福祉ヘルパーさんです。

様々な地域課題に対し、「寄り添い・支え合う」ことのできる福祉委員さんたちです。

(宮城区広報通信員 喜舎場 加代子)



北玉区 びっくり…のち笑顔へ

北谷町学力推進協議会北玉支部が自治会、地域プランと共催で計画していた「異世代交流小物作り」「映画鑑賞」は、緊急事態宣言で中止することに…。申し込んだ方々のがっかりした顔が浮かんでしまい、何かできないかと考えた結果、「お弁当配布とお菓子つかみ取りは実施しよう!」ということで、新型コロナウイルス感染対策を十分に行い、公民館玄関前で行いました。子どもから大人までみんなが笑顔で楽しんでいました。後日、「弁当美味しかったよ。また、お菓子つかみ取りやりたい」の感想を聞くことができ、嬉しい限りです!

(北玉区広報通信員)



桃原区 敬老会 記念品配布

毎年区民の皆さんも楽しみにしている敬老会ですが、今年度も残念ながら、緊急事態宣言期間に伴い敬老会の開催は中止となりました。

今回も昨年と同様に、対象者宅へ9/15(金)より、皆さんのお顔を拝見しつつ記念品を進呈しました。

みなさん、目を細めて嬉しそうなお顔で記念品を受け取られたようです。(＃＃＃)

来年こそはコロナ禍も落ち着きを取り戻し、例年通り色々な余興や美味しい物を召し上がりながら敬老会の開催ができますことを切に願うばかりです。

(桃原区広報通信員 知花 洋子)



琉歌
「米ぬ高坂んやしやしが登て
花ぬかじまやん御願さびら」

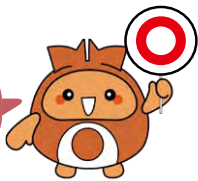
「北谷城跡」クイズコーナー

目指せ!
全12問
正解!!

Q8 北谷城の南側には、
ちやたんさんか
「北谷三箇」と呼ば
れていた3つの集
落があったたん。そ
の集落の名前は?

- A 桑江 伊礼 平安山
- B 北谷 玉代勢 伝道
- C 浜川 砂辺 野里

答えは19ページに
掲載しているたん!



栄口区 やっと会えたね! 笑顔でお買いもの えぐち商店

緊急事態宣言が解除された10月初旬、なかなか会えていなかった高齢者の皆さんが公民館に集まり、満面の笑みで体操や買い物を楽しんでいました。

高齢者の皆さんが口にした「公民館で集まらないのがこんなにも寂しいなんて思わなかったよ。」の言葉に、思わず私たちがもうっとしました。

新型コロナの影響はまだまだ油断できませんが、楽しく集い自由にコンタクトできるその日までソーシャルディスタンスを保ち、でも心は近くに、がんばりましょう。

(栄口区広報通信員)



桑江区 公民館玄関前で、学習支援

今年4月より、桑江区公民館玄関前で学習支援教室が行われています。

指導しているのは、桑江区在住で元ちゃん青少年支援センター所長の河上親彦さん。指導を受けているのは、定時制高校に通うAさんと、通信制高校のBさんです。

Aさんは学校の教科書で予習復習を中心に学習し、Bさんは学校から提出される課題を中心に学習しています。

二人とも、「一对一の個人指導により、とっても解りやすい!」と話しています。

河上さんのダジャレ混じりの授業は好評で、河上さん自身も「ポケ防止には最適だ」と話しています。

残り2~3名は指導可能であるため、希望する方は桑江区公民館までお電話ください。(但し、北谷中・桑江中の卒業生のみ)

(桑江区広報通信員 與那嶺 梨恵)



水 Wednesday	木 Thursday	金 Friday	土 Saturday
<p>3 中 満 05:48(200) 17:58(211) 潮 干 11:53(42)</p> <p>旧 9月29日・先勝・う文化の日</p>	<p>4 大 満 06:34(212) 18:31(220) 潮 干 00:18(24) 12:33(44)</p> <p>旧 9月30日・友引・たつ</p> <p>・ふくしなんでも相談 (補聴相談) ・消費生活相談室</p>	<p>5 大 満 07:19(217) 19:04(224) 潮 干 00:57(6) 13:11(51)</p> <p>旧 10月1日・仏滅・み</p>	<p>6 大 満 08:06(215) 19:40(223) 潮 干 01:37(-6) 13:51(62)</p> <p>旧 10月2日・大安・うま</p>
<p>10 中 満 11:54(165) 22:39(173) 潮 干 04:51(24) 17:09(112)</p> <p>旧 10月6日・先負・いぬ</p> <p>・ふくしなんでも相談 (法律相談) ・健康相談</p>	<p>11 小 満 13:18(159) 潮 干 06:00(41) 18:43(115)</p> <p>旧 10月7日・仏滅・い</p> <p>・消費生活相談室</p>	<p>12 小 満 00:02(157) 14:40(161) 潮 干 07:23(55) 20:27(106)</p> <p>旧 10月8日・大安・ね</p>	<p>13 小 満 01:52(150) 15:40(168) 潮 干 08:46(61) 21:44(90)</p> <p>旧 10月9日・赤口・うし</p>
<p>17 中 満 06:05(180) 17:57(193) 潮 干 12:00(66)</p> <p>旧 10月13日・仏滅・み</p> <p>・健康相談</p>	<p>18 中 満 06:42(185) 18:24(195) 潮 干 00:23(27) 12:31(69)</p> <p>旧 10月14日・大安・うま</p> <p>・人権行政町民無料法律相談 電話受付のみ ・消費生活相談室</p>	<p>19 大 満 07:17(187) 18:50(196) 潮 干 00:53(18) 13:00(73)</p> <p>旧 10月15日・赤口・ひつじ</p>	<p>20 大 満 07:50(186) 19:16(195) 潮 干 01:23(12) 13:28(78)</p> <p>旧 10月16日・先勝・さる</p>
<p>24 中 満 10:12(163) 21:14(172) 潮 干 03:33(24) 15:31(99)</p> <p>旧 10月20日・大安・ね</p> <p>・健康相談</p>	<p>25 中 満 10:59(156) 21:54(162) 潮 干 04:13(33) 16:16(106)</p> <p>旧 10月21日・赤口・うし</p> <p>・消費生活相談室</p>	<p>26 小 満 11:59(152) 22:50(151) 潮 干 05:02(43) 17:22(110)</p> <p>旧 10月22日・先勝・とら</p>	<p>27 小 満 13:11(152) 潮 干 06:03(52) 19:01(109)</p> <p>旧 10月23日・友引・う</p>

人権・行政・町民無料法律相談 電話受付

相談方法

- ① 北谷町役場 (☎ 936 - 1234) にお電話ください。
- ② 「人権相談 (法律相談) を行いたい」旨お伝えください。
- ③ 相談員へお繋ぎ致しますので、ご相談ください。

※他のご相談者様の状況により、すぐにご相談できない場合がございます。ご了承ください。



わんぱく (上勢桑江) 児童館

☎ 936-4000

○【11月の行事】

行事予定はありません。

ハッピー (北玉) 児童館

☎ 936-0708

○【11月の行事】

行事予定はありません。

わくわく (宮城) 児童館

☎ 921-7171

○【11月の行事】

行事予定はありません。

北谷町青少年支援センター

☎ 936-3424

【場所】ちゃたんニライセンター2階

○なんでも教育相談：
月～金 9時～17時 [いじめ、不登校、ひきこもり、教育問題全般]

※カウンセリングも行っていきます (要受付)

※ 新型コロナウイルスの流行状況により行事は中止・変更となる場合があります。詳細は児童館だよりをご確認ください。

町民カレンダー

**防災行政無線放送
聞き直しフリーダイヤル**

☎ 0120-306-251
0120-306-252
0120-306-253
0120-306-254

右記フリーダイヤルにかけることで、防災行政無線で放送された情報やお知らせ等を新しい放送から順に内容を確認することができます。

2021 (令和3)年
11
NOVEMBER 霜月

日 Sunday
31

月 Monday
1
中 満 04:08(167) 16:55(187)
潮 干 10:28(53) 23:05(70)
旧9月27日・大安・うし

火 Tuesday
2
中 満 05:01(185) 17:27(200)
潮 干 11:13(46) 23:41(46)
旧9月28日・赤口・とら

消費生活相談室
毎週木曜日
10時～12時 13時～16時
場所：北谷町役場2階 205会議室
※相談は無料。電話相談も可能です。
お問い合わせ ☎ 936-1234 (内3320)

7
大 満 08:54(206) 20:17(217)
潮 干 02:19(-10) 14:31(75)
旧10月3日・赤口・ひつじ

8
中 満 09:46(193) 20:57(206)
潮 干 03:05(-5) 15:14(89)
旧10月4日・先勝・さる

9
中 満 10:44(178) 21:43(191)
潮 干 03:54(7) 16:03(102)
旧10月5日・友引・とり

就職・生活支援相談
平日
11時～12時 13時～16時
受付：福祉課 地域福祉係
お問い合わせ ☎ 982-7719
受付：沖縄県就職・生活支援パーソナルサポートセンター
お問い合わせ ☎ 923-0881

14
長 満 03:27(155) 16:24(176)
潮 干 09:53(63) 22:36(71)
旧10月10日・先勝・とら

15
若 満 04:34(164) 16:59(183)
潮 干 10:44(63) 23:17(54)
旧10月11日・友引・う

16
中 満 05:24(173) 17:30(189)
潮 干 11:25(64) 23:51(40)
旧10月12日・先負・たつ

21
大 満 08:23(183) 19:42(192)
潮 干 01:53(10) 13:56(83)
旧10月17日・友引・とり

22
大 満 08:57(178) 20:10(187)
潮 干 02:25(11) 14:25(88)
旧10月18日・先負・いぬ

23
中 満 09:32(171) 20:40(180)
潮 干 02:58(16) 14:56(93)
旧10月19日・仏滅・い
勤労感謝の日

健康相談
毎週水曜日
9時～11時30分
場所：保健相談センター
お問い合わせ ☎ 936-4336

28
小 満 00:19(142) 14:21(158)
潮 干 07:17(58) 20:34(96)
旧10月24日・先負・たつ

29
長 満 02:06(143) 15:16(168)
潮 干 08:32(60) 21:38(76)
旧10月25日・仏滅・み

30
若 満 03:31(154) 16:00(180)
潮 干 09:37(59) 22:28(52)
旧10月26日・大安・うま

・ことばと育ちの相談日 **要予約**
(場所：育ちの支援センター「いっほ」)

ふくしなんでも相談
【場 所】北谷町社会福祉協議会
○ 一般相談：月～金(祝日除く) 9時～17時
○ 法律相談：10日(水) 14時～16時 ※要予約
○ 補聴相談：4日(木) 14時～16時 ※要予約
※ 新型コロナウイルスの状況により、オンライン・中止になる場合があります。
お問い合わせ／社会福祉協議会 ☎ 936-2940



人権・行政・町民無料法律相談
電話受付で実施！詳しくはこちら！
【実施日】毎週第3木曜日 今月は**18日**
【時 間】10時～12時、13時～16時(15時30分受付終了)
※実施日のみの実施です。
※事前予約は受け付けておりません。
お問い合わせ／町長室 ☎ 936-1234(内線1112)



※電話相談のみを受け付けます。

読書週間

2021年 読書週間標語：「最後の頁を閉じた 違う私がいいた」 期間：10月27日(水)～11月9日(火)

町立図書館企画展「BPM Reading ～心拍数で本を読もう！～」 期間：10月27日(水)～11月9日(火)

今月の新刊

《一般向け》

- ★『コロナ狂騒録』 海堂 尊／著
- ★『よけいなひとを好かれるセリフに変える 働く人のための言い換え図鑑』 大野 萌子／著
- ★『わたしの味方になる法律の話』 遠藤 研一郎／著
- ★『小川洋子のつくり方』 小川 洋子／著

《中高生向け》

- ★『そらのことばが降ってくる』 高柳 克弘／作
- ★『きみとホームで待ち合わせ』 神戸 遥真／著
- ★『妖怪がやってくる』 佐々木 高弘／著
- ★『農学部 中高生のための学部選びガイド』 佐藤 成美／著

《児童向け》

- ★『しらべるちがいのずかん』 おかべ たかし／文 やまて たかし／写真
- ★『おばけのキルト』 リール ネイソン／文 バイロン エッゲンシュワイラー／絵
- ★『シマをなくしたシマウマとうさん』 ソポ キルタゼ／作
- ★『ねむたくないせんじん』 ナカオ マサトシ／さく 服部 美法／え
- ★『黄色い夏の日』 高樓 方子／著 木村 彩子／画
- ★『ヒグマの旅 森と川、山と海』 二神 慎之介／写真・文

《郷土》

- ★『琉球奇譚 イチジャマの飛び交う家』 小原 猛／著
- ★『アメリカンビレッジの夜 基地の町・沖縄に生きる女たち』 アケミ ジョンソン／著
- ★『琉球王国の成立と展開 よくわかる沖縄の歴史』 来間 泰男／著

《視聴覚資料》

- ★(DVD)『私たちが生まれた島』 都鳥 伸也／監督
- ★(DVD)『真夏の夜の夢』 中江 裕司／監督
- ★(CD)『首里の城』 佐野 明子／歌 伊良皆 高吉／作詞・作曲

《ご寄贈 ありがとうございます》

- ★『談笑 第25号』 沖繩市・談笑会／編集
- ★『靈力(セジ)の微粒子 おおしる房句集』 おおしる 房／著

定例行事

ブックスタート

日時：11月24日(水) 午前10時～午後2時
対象：令和3年7/1～7/31生まれの乳児とその保護者
場所：北谷町立図書館会議室

今月の おはなし会

場所：図書館内おはなしのへや

時間：午前11時～(20分程度)

- 11月 6日(土) ボランティアによるおはなし会
- 11月13日(土) ボランティア「ナルカ」によるおはなし会
- 11月20日(土) 職員によるおはなし会
- 11月27日(土) ボランティアによるおはなし会

※感染症の発生状況次第では開催を延期・中止する場合がございます。



11月の休館日

- 毎週月曜日
- 23日(火) 勤労感謝の日
- 3日(水) 文化の日
- 25日(木) 資料整理日

お問い合わせ 町立図書館 ☎ 936-3542

マイナポイント予約申込の支援窓口を開設しています!



マイナポイントとは

マイナンバーカードを使って予約・申込を行い、選んだキャッシュレス決済サービス(QRコード決済・電子マネー・クレジットカードなど)でチャージやお買い物をすると、ご利用金額の25%分のポイントがもらえるのが「マイナポイント」のしくみです。(お一人あたり5,000円分が上限です)

期間：2020年9月1日から2021年12月末日まで
(2021年4月末までにマイナンバーカードを申請した方が対象です。)

役場2階に予約・申込支援窓口を開設

スマートフォンをお持ちでない方、マイナポイントアプリ非対応のスマートフォンをお持ちの方、手順がよくわからない、という方のためにICカードリーダー付きパソコンを用意し、支援員による手続きサポートをおこなっております。お気軽にお越しください。

【場所】北谷町役場 2階 203会議室 ※マイナポイントの案内板が目印
【受付時間】平日 午前9時から12時、午後1時から午後4時30分まで

手続きに必要なもの

1. **マイナンバーカード**
(カード更新から24時間経過している必要があります。)
※マイナンバーカードをお持ちでない方は先にカード発行申請の手続きが必要です。
2. **マイナンバーカードの「利用者証明用暗証番号」**
※4ケタの数字
3. **キャッシュレス決済サービスID/セキュリティコード**

ご利用になりたいマイナポイント対象の決済サービス(電子マネー・QRコード・クレジットカード)をご用意ください。
※決済サービスID/セキュリティコードは事業者によって確認方法が異なり、事前登録が必要な場合があります。

詳しくは、情報政策課マイナポイント担当まで



北谷町マイナポイントページはこちら

お問い合わせ 情報政策課 ☎ 936-1234 (内線1511)

マイナンバーカードでベンリなくらし

マイナンバーカードってなに？

申請して取得できる顔写真付きのプラスチック製のカードです。マイナンバーの他に、氏名・住所・生年月日・性別が記載されています。

対面（おもて面）でもオンライン（うら面）でも使える公的な本人確認書類です。

マイナンバーカードの **おもて面**



1枚で二役!!

マイナンバーの提示と、本人であることの確認を1枚で済ませられるのが「マイナンバーカード」!



マイナンバーカードがないと、マイナンバーがわかる書類と顔写真付きの本人確認書類の2点必要!

マイナンバーカードの **うら面**



コンビニ交付サービス

通勤先の近くのコンビニですぐ取れた!



コンビニ交付のほかにインターネットで確定申告（e-Tax）もできるよ!

コンビニ交付の操作手順

- 1 マルチコピー機の行政サービスを押す
- 2 マイナンバーカードを所定の場所に置く
- 3 暗証番号を入力（4桁）
- 4 必要な証明書の種類と部数を選択
- 5 料金を入れて印刷開始
- 6 証明書完成!!

マイナンバーカード 今後の主なスケジュール

現在

医療機関・薬局などで、マイナンバーカードが健康保険証として利用できるように

2021年10月（予定）から

マイナポータルで、薬剤情報・医療費情報の閲覧が順次可能に

2021年分所得税の確定申告（予定）から

確定申告における医療費控除の手続きで、マイナポータルを通じて医療費情報を自動入力することが可能に

2022年から順次

- ・国立大学での利用促進
- ・ハローワークカードとしての利用
- ・電子版ジョブカードとしての利用
- ・建設キャリアアップシステムとの連携



2024年から順次

海外からの利用が可能に（様々な行政手続きを海外からオンラインでできるよう検討中）



将来的には運転免許証との一体化も予定されています!

マイナンバーカードの休日交付を実施いたします!（予約制）

11月 ●11月13日（土）午前9時～午後1時
●11月28日（日）午前9時～午後1時

12月 ●12月11日（土）午前9時～午後1時
●12月26日（日）午前9時～午後1時

※マイナンバーカードを申請後、交付案内ハガキが届いている方が対象です。

※都合により日程が変わることがあります。 ※予約制です。ご希望の方は必ずお電話にて事前予約をお願いします。

予約日時の調整が必要なため、メール等での受付は行っておりません。ご予約・詳しい内容は住民課までお問い合わせください。

※平日の交付時間は午前9時～午前11時40分、午後1時～午後4時40分となります。

お問い合わせ 住民課住民係 ☎ 936-1234（内線2211・2212）

「指定緊急避難場所」及び「指定避難所」の指定について

北谷町では、災害対策基本法に基づき、「指定緊急避難場所」及び「指定避難所」を指定しました。いざというときにスムーズに避難できるように、日頃から自宅や勤務先・通学先の近くにある「指定緊急避難場所」及び「指定避難所」と、安全に避難できる道のりを確認しておきましょう。

1 指定緊急避難場所

指定緊急避難場所とは、災害から命を守るために、緊急的に避難する場所です。

現在いる場所にとどまると危険がある場合には、災害ごとに定められた指定緊急避難場所に避難しましょう。

No	施設・場所名	災害の種類
1	北谷公園	洪水、土砂災害、地震、大規模な火事
2	北谷小学校グラウンド	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
3	北谷第二小学校グラウンド	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
4	北玉小学校グラウンド	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
5	浜川小学校グラウンド	洪水、土砂災害、地震
6	北谷中学校グラウンド	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
7	桑江中学校グラウンド	洪水、土砂災害、地震
8	桑江総合運動場	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
9	上勢頭北公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
10	上勢頭南公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
11	桃原公園	洪水、高潮、地震、津波
12	桃原東公園	洪水、高潮、地震、津波
13	桃原西公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
14	桑江公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
15	砂辺第一公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
16	宮城公園	洪水、土砂災害、地震
17	港公園	洪水、土砂災害、地震

18	北前第一公園	洪水、土砂災害、地震
19	北前第二公園	洪水、土砂災害、地震
20	北前第三公園	洪水、土砂災害、地震
21	安良波公園	洪水、土砂災害、地震
22	砂辺馬場公園	洪水、土砂災害、地震
23	宇地原公園	洪水、高潮、地震、津波
24	謝苺公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
25	上勢桑江公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
26	美浜第一公園	洪水、土砂災害、地震
27	美浜第二公園	洪水、土砂災害、地震
28	美浜第三公園	洪水、土砂災害、地震
29	美浜第四公園	洪水、土砂災害、地震
30	美浜第五公園	洪水、土砂災害、地震
31	宮城北公園	洪水、土砂災害、地震
32	あしびな公園	洪水、土砂災害、高潮、地震、津波
33	北玉公園	洪水、高潮、地震、津波
34	ナガサ公園	洪水、土砂災害、地震
35	奈留川西公園	洪水、土砂災害、地震

2 指定避難所

以下のとおり2種類の指定避難所を指定していますが、現在は新型コロナウイルスの感染リスクの低減のため、台風・大雨時の避難所を健康状態に応じて開設しています。健康状態が良好な方の避難所は「ちゃたんニライセンター」、新型コロナウイルスの自宅療養者や体調不良者等の避難所は「北谷町保健相談センター」となります。避難所の開設時には、エリアメール、北谷町公式ホームページ、北谷町公式LINE等でお知らせいたします。

(1) 指定一般避難所

「災害の危険がなくなるまで一定期間滞在する施設」又は「災害により自宅に戻れなくなった避難者等が一時的に滞在する施設」のうち、指定福祉避難所に該当しない施設です。災害が発生又は発生するおそれのあるときに、災害の種類、発生場所、規模等に応じて開設する避難所を決定します。

No	施設・場所名
1	ちゃたんニライセンター
2	北谷小学校体育館
3	北谷第二小学校体育館
4	北玉小学校体育館
5	浜川小学校体育館
6	北谷中学校体育館
7	桑江中学校体育館
8	北谷町商工業研修等施設
9	北谷公園屋内運動場
10	上勢区公民館
11	桃原区公民館

12	栄口区公民館
13	謝苺区公民館
14	北玉区公民館
15	宇地原区公民館
16	北前区公民館
17	宮城区公民館
18	砂辺区公民館
19	美浜区公民館
20	北谷幼稚園
21	美浜保育所
22	子育て支援センター
23	北谷町育ちの支援センター

※No.20～23は、乳幼児及び妊産婦(家族等含む)優先避難所

(2) 指定福祉避難所

「災害の危険がなくなるまで一定期間滞在する施設」又は「災害により自宅に戻れなくなった避難者等が一時的に滞在する施設」のうち、主に要配慮者（一般の避難施設では避難生活が困難な障がい者や高齢者等）を滞在させることが想定される施設です。指定一般避難所に避難した方々の状況を踏まえて開設します。

No	名称	受入対象者
1	北谷町保健相談センター	高齢者及び障がい者（家族等含む）
2	北谷町老人福祉センター	高齢者及び障がい者（家族等含む）
3	桑江地区体育館	高齢者及び障がい者（家族等含む）
4	北谷町障がい者地域活動支援センター たんぽぽ	精神障がい者（家族等含む）
5	北谷第二幼稚園	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
6	北玉幼稚園	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
7	浜川幼稚園	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
8	謝苺保育所	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
9	上勢保育所	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
10	上勢桑江児童館	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
11	宮城児童館	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）
12	北玉児童館	乳幼児、妊産婦及び障がい児（家族等含む）

※受入対象者に医療的ケア及び専門的な設備・人材等を必要とする者は含まない。

お問い合わせ 基地・安全対策課 ☎936-1234 (内線1410)

11月5日は「津波防災の日」

11月5日は津波防災の日です。この日は、1854年安政南海地震による津波が和歌山県を襲った際の、「稲村の火」の逸話にちなんでいます。津波の怖さを正しく理解し、津波警報などが発表されたらどのように行動するか、この日を機会にあらためて地震や津波への対策を確認しましょう。

また、町では11月1日(月)～11月4日(木)まで、北谷町役場1階町民ギャラリーにて、津波に関するパネル展を開催します。この機会に津波について学びましょう。多くの皆さまのご参加をお待ちしております。

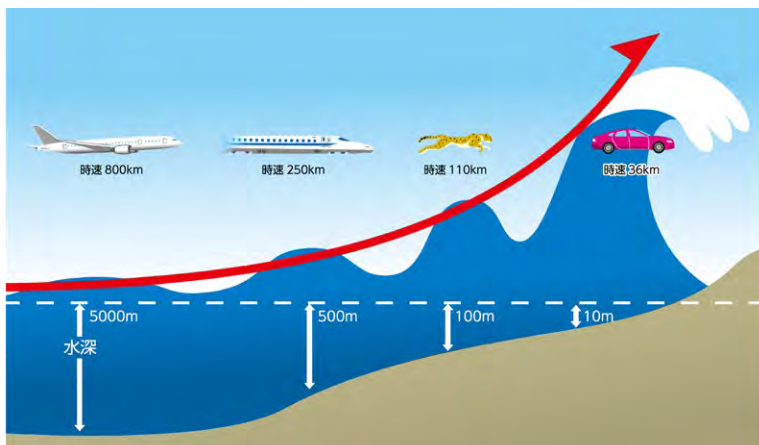
津波から身を守るための方法は？

強い揺れや弱くても長い揺れを感じたらすぐに高台に避難！

津波から身を守るためには、津波警報が発表されたら、すぐに避難を始めることが重要です。

津波が伝わるスピードは、水深が深いほど早く、水深が5000mの沖合では時速800kmとジェット機並みの速さになります。陸地に近づき推進が浅くなるにつれてスピードが遅くなりますが、それでも時速36kmとオリンピックの短距離選手並みの速さですので、走って逃げれるものではありません。

大津波警報・津波警報を見聞きした場合には、直ちにより高い安全な場所を目指して避難してください。より遠くではなく、より高いところを目指して逃げるのが大切です。



津波警報・注意報の分類と、とるべき行動		
予想される津波の高さ	とるべき行動	想定される被害
巨大地震の場合の表現 数値での発表(発表基準)		
大津波警報 10m超 (10m<高さ)	沿岸部や川沿いにいる人は、ただちに高台や避難ビルなど安全な場所へ避難してください。津波は繰り返し襲ってくるので、津波警報が解除されるまで安全な場所から離れないでください。 ここなら安心と思わず、より高い場所を目指して避難しましょう！	本造家屋が全壊・流失し、人は津波による流れに巻き込まれる。
津波警報 10m (5m<高さ≤10m) 5m (3m<高さ≤5m)	標高の低いところでは津波が襲い、浸水被害が発生する。人は津波による流れに巻き込まれる。	10mを超える津波により、本造家屋が流失。
津波注意報 3m (1m<高さ≤3m)	津波防災訓練ビデオ「津波からいけぬ」(映像)の1シーン	写真：豊崎順博(2003年)
津波注意報 (表記しない) 1m (20cm<高さ≤1m)	海の中にいる人は、ただちに海から上り、海岸から離れてください。津波注意報が解除されるまで海に入ったり海岸に近付いたりしないでください。	海の中では人は速い流れに巻き込まれる。避難いかたが流失し小型船舶が転覆する。

(資料：気象庁)

お問い合わせ 基地・安全対策課 ☎936-1234 (内線1413)



ありんくりん

令和3年11月
日程表



北谷町老人福祉センター
北谷町老人クラブ連合会
☎936-3521

1月	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル
2火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
3水	文化の日
4木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
5金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室
6土	休館日
7日	休館日
8月	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル
9火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
10水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室
11木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケサークル 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)

12金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室 14:00 唄のさんぼ道(カラオケ)
13土	休館日
14日	休館日
15月	10:00 大正琴教室 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル
16火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル 14:00 古典音楽教室
17水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室 14:00 琉球民謡教室
18木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
19金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室
20土	休館日
21日	休館日
22月	09:00 老連ゲートボールサークル 10:00 男性レクサークル 13:00 カラオケサークル
23火	勤労感謝の日
24水	10:00 老連レクサークル 14:00 箏曲教室

	14:00 琉球民謡教室
25木	10:00 書道教室 10:00 フラサークル 13:00 カラオケ(フラ) 13:00 老連囲碁クラブ 13:30 男の貯筋クラブ(福祉課)
26金	09:30 健康体操教室 14:00 琉球舞踊教室 14:00 唄のさんぼ道(カラオケ)
27土	休館日
28日	休館日
29月	13:00 カラオケサークル
30火	09:30 健康体操教室 13:00 カラオケサークル



※新型コロナウイルスの状況によっては変更となる可能性があります。お問い合わせください。

所蔵資料

81

北谷城周辺

北谷町公文書館報



戦前の北谷城周辺は、南側に北谷・伝道・玉代勢といった本字と呼ばれる近世以前に成立した古い集落が、北側は桑江又前・謝苺などの屋取と呼ばれる近世期に成立した開拓集落が広がっていました。集落周囲の広大な平地には田んぼやイモ・サトウキビ畑が広がり、農業を主な産業としていました。沖縄戦終戦直後は北谷村の全域が米軍用地として接収されました。長い年月をかけて軍用地の返還を求め、町域で軍用地が占める割合が5割程度となった現在も、戦前に集落のあった町域西側の平地は軍用地として利用されています。写真は1988年(昭和63)6月に撮影された空中写真です。写真中央にある小高い緑地が北谷城で、左側には白比川が流れています。白比川から右側一帯の平地がキャンプ瑞慶覧で、白比川の左と県道24号の間に細く宇地原区の住宅地があり、さらに左手の平地にはキャンプ桑江が広がっています。

お問い合わせ 公文書館 ☎982-7739

公文書館では北谷に関する資料を収集しています。資料の種類や新旧に関わらず、ご寄贈や情報提供などのご協力をお願いします。



北谷町ふるさと応援寄附金 (令和3年4月1日から令和3年8月31日まで)

寄附日 (令和3年)	お名前	寄附	目的
4月26日	瑞慶覧 カツ子 様	100,000円	将来を担う子どもたちの育成に関する事業
5月6日	三浦 浩太郎 様	非公開	将来を担う子どもたちの育成に関する事業
6月6日	瀬沼 直之 様	非公開	将来を担う子どもたちの育成に関する事業
6月28日	(株)德里産業 様	500,000円	将来を担う子どもたちの育成に関する事業
7月8日	権代 裕典 様	非公開	町の活性化に関する事業
8月30日	石原 陽子 様	非公開	その他町長が必要と認める事業
—	匿名希望 様(75件)	非公開	各寄附者が指定した事業
合計	81件	5,413,000円	令和3年4月1日から令和3年8月31日まで

頂いた寄附金については、町の各事業にご活用させていただきます。

お問い合わせ 企画財政課 ☎936-1234 (内線1332)

町からの お知らせ・募集

国民健康保険の加入・喪失 手続きは済んでいますか？

北谷町へ転入した時や、職場の健康保険をやめた時など、他の健康保険に加入していない方は北谷町の国民健康保険に加入しなければなりません。また、北谷町の国民健康保険に加入している方が他の市町村へ転出するときや、職場の健康保険に入った時は、北谷町の国民健康保険を喪失する手続きが必要です。

届け出はお早めに！

加入の届け出が遅れると、①保険証がない期間の病院代は全額自己負担になります。②さかのぼって保険税が課税されます。また、喪失の届け出が遅れると、国保税と社会保険料を二重払いしてしまう場合があります。必要書類など、詳しくはお電話またはホームページをご覧ください。

お問い合わせ

保健衛生課国民健康保険係
☎936-11234
(内線2411~2414)

ペアレントトレーニング講座 (オンライン開催) 受講生募集のお知らせ

●主催 北谷町役場福祉課
コロナ禍の中、家庭ですぐす時間がある
えた今、子どもにとって、ますます「家
族の関わり方」が重要になっています。

本講座は、発達の違い、発達が気になる子どもへの適した関わり方を学ぶことで、より良い親子関係づくりなどに
つなげる講座です。

新型コロナウイルス感染症予防のため
オンラインでの開催となります。

●日時 どちらかのコースをお選びくだ
さい。(内容は同じです)

① 金曜日・午後コース(隔週)全8回
令和3年12月10日

令和4年3月18日

② 土曜日・午前コース(隔週)全8回
令和3年12月4日

令和4年3月19日

●時間 午前10時~午前11時30分
各コース8名

●対象者

北谷町在住の、①②③の全てを満たす
保護者(保護者のみの参加です)

① 発達の偏りや発達が気になる(4歳~
中学3年生までの)こともの保護者

② 原則、全8回の講座をすべて受講が可
能な方

③ スマートフォン、パソコン等でオンラ
イン(ZOOM)での受講が可能な方

(オンラインやZOOMに
ついてご不明の方は、左記ま
でお問い合わせください)

●参加料金

無料(ただし、通信にかかる
費用は自己負担となります)

●申し込み、お問い合わせ

特定非営利活動法人へあ・さぽーと
mail: ptofctore@yahoo.co.jp
☎060-8406-2919(岡崎)



□犬の飼い主の義務と責任

犬の登録と狂犬病予防接種は飼主の義務です。

●犬を飼いだら登録を！

●犬の飼い主は、飼い犬の登録を行うことが義務となっています。

●犬を取得した日(生後90日以内の犬を取得した場合は90日を経過した日)から30日以内に登録を行う必要があります。

●犬の登録は、犬の生涯に1回です。登録手数料は、3,000円です。

●毎年1回は必ず狂犬病予防接種を！

●犬の飼い主は、飼い犬への狂犬病予防接種が義務となっています。

●小型犬や室内犬だから注射しなくてよいということはありません。

●動物病院でも年間をとおして接種できます。詳しくは以下のQRコードにて

●お問い合わせ

保健衛生課環境衛生係
(保健相談センター内)



☎0982-7033

関係機関からの

お知らせ・募集

□沖縄県最低賃金額

令和3年度の沖縄県における最低賃金額が、令和3年10月8日より現行の792円から28円引き上げられ、『820円』となりました。

沖縄県内で働くすべての労働者及び使用者に適用されます。

使用者も労働者も

「チェックしよう！最低賃金！」

※特定の産業には特定(産業別)最低賃金

が定められています。

●お問い合わせ

沖縄労働局労働基準部賃金室

那覇市おもろまち2-1-1

那覇第2地方合同庁舎1号館3階

☎068-3342-1

□「就活サポートであえる」で、安心の就活を！ご利用無料

うるま市近郊での就職をご希望される方なら、**どなたでも無料で**ご利用できます。

●支援内容

①就職相談サービス(就職相談・応募書類添削・模擬面接・オンライン相談)

②就職応援セミナー(初心者向けパソコン教室・ビジネスマナー教室等)

③職業紹介サービス(求人情報の閲覧等)

④企業説明会

●開所日 月曜日～金曜日

※第2・第4土曜日は開所

●時間 午前9時～午後5時15分

●相談時間 午前9時～午後5時

●閉所日 土・日・祝日・年末年始

●お問い合わせ

うるま市就労支援事業就活サポート

であえる(いちゅい具志川じんぶん館)

☎023-11507

mail: deae-ru-info@deae-ru.com

URL: https://urumadeae-ru.jp/

□令和3年度 犬・猫の避妊・去勢手術費用の一部助成について

公益社団法人沖縄県獣医師会では、飼育される見込みのない子犬や子猫を増やさないうために、動物愛護思想の普及啓発事業の一環として、飼い犬と飼

●対象

●県内在住の方が飼育している犬・猫で手術実施時に生後ほぼ6ヶ月以上で健康であること。

●犬は狂犬病予防法に基づく登録済で生後91日以上については、令和3年度狂犬病予防注射接種済みであること。

●令和3年3月2日以降に避妊・去勢手術を実施した犬・猫の場合も応募資格があります。

●応募は1頭につき各期1通とし、当選は1世帯につき、犬・猫いずれか1頭まで。

※**獣医師会会員外の動物病院での手術につきましては必ず獣医師会までお問い合わせください。**

●応募方法 最寄りの獣医師会協力動物病院で応募用紙を受け取り御応募ください。

●助成金額

〈犬〉オス5,000円

メス5,000円

〈猫〉オス3,000円

メス5,000円

●応募期間

〈第2期〉令和3年11月1日(月)～令和4年1月10日(月)

●抽選日

〈第1期〉令和3年11月8日(月)

〈第2期〉令和4年1月17日(月)

●手術実施期間

(令和3年3月2日～令和4年3月1日)

〈第1期〉令和4年1月15日(土)までに手術を終えてください。

〈第2期〉令和4年3月1日(火)までに手術を終えてください。

●身近なハブ対策

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

※抽選の結果は、抽選後10日前後に当選通知でお知らせします。なお、抽選にもれた方への連絡は、致しかねますので御了承ください。

●お問い合わせ

公益社団法人 沖縄県獣医師会

☎053-80001

注意で防ごうハブ咬症！ハブ対策は環境整備で！

令和3年ハブ咬症防止運動 実施中

※抽選の結果は、抽選後10日前後に当選通知でお知らせします。なお、抽選にもれた方への連絡は、致しかねますので御了承ください。

●お問い合わせ

公益社団法人 沖縄県獣医師会

☎053-80001

注意で防ごうハブ咬症！ハブ対策は環境整備で！

令和3年ハブ咬症防止運動 実施中

沖縄県には、猛毒をもつハブが生息し、年間60～70件前後の咬症被害が発生しています。本町においても年々減少傾向にはあるものの、いまだに住宅敷地内でハブの目撃情報は多くよせられており、町民の日常生活に多大な影響を及ぼしています。

もし咬まれたら

慌てずにハブかどうかを確かめ、傷口を口で吸ったりせず大声で助けを呼びましょう。走ると毒の回りが早くなるので、走らずに歩いて移動し、車で病院へ連れて行ってもらいましょう。(中部病院、中頭病院、中部徳洲会、名嘉病院等がはぶ抗毒素常備医療機関になります)

病院まで時間がかかる場合は咬まれた部位より心臓に近い部分を、血の流れを減らす程度に縛ります。強く縛りすぎると血が止まり、逆効果になることもありますので注意してください。

●身近なハブ対策

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。

ハブの被害を防ぐには、咬まれた時の対処だけでなく、下記のようにハブの棲みにくい環境作りも大切です。



ニライ消防本部 救急出場・災害発生件数

●救急出場件数(令和3年9月)

種別	町村名		
	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	0	0
交通	10	1	7
労災	0	1	1
運動競技	0	0	1
一般負傷	12	6	21
加害	1	1	0
自損行為	1	2	1
急病	65	42	111
転院	3	1	4
その他	0	0	0
不搬送	24	8	28
月計	116	62	174
令和3年度累計	783	371	1070

※救急種別の説明(曖昧なもの)

労 災…工場、事業所、工事現場等で就業中に発生した事故。
運動競技…運動競技の実施中に発生した事故。
一般負傷…他に分類されない不慮の事故、転倒、転落など。
自損行為…故意に自分自身に傷害等を加えた事故。
転 院…診療所、クリニックなど病院、医院と呼ばれるものから依頼のあった救急。
不 搬 送…いたずら、緊急性がない、拒否など病院搬送に至らなかった出場。

●災害発生件数(令和3年9月)

種別	件数	月計
火災		0
救助		2
風水害		1

※発生件数の報告

出動件数の報告ではなく、発生件数の報告である。例：火災出動しても機器発報の誤作動であった場合、実際の火災ではない(非火災)ため、火災の発生件数には含まない報告とする。
災害(火災・救助・風水害)はすべて発生件数の報告とする。報告件数は北谷町内のみの件数である。

今でこそ少しお酒を飲む私ですが、元々は全く飲めませんでした。飲むきっかけとなったのが小説「バーにかかってきた電話」でした。映画「探偵はBARにいる」の原作です。この中で主人公がよく飲んでいるのが「ギムレット(カクテル)や、「スーパードリッパ(ウイスキー)」でした。そこで私はこう思いました。「同じもの飲みながら読んだらもっとこの本を楽しめるんじゃないか?」と。変な発想だと思えます。でも、これが私の本の楽しみ方、酒のたしなみ方なのです。(ねんちい)

どうもありがとうございます

〈ハブの隠れ場所をなくす〉

- 石積み等の穴をセメントで埋める(補修材料の助成有)
- 大型ごみや産業廃棄物を放置しない、草刈等

〈ハブの侵入を防ぐ〉

- 畑の周りをフェンスで囲む、家の周りを塀で囲む等

●お問い合わせ

保健衛生課環境衛生係(保健相談センター)
☎982-7033

□令和3年度 周期全国火災予防運動



令和3年11月9日から11月15日までの7日間、火災の発生しやすい時期を迎えるにあたり、「火災の発生を防止する」、「火災による死者の発生を減少させる」、「財産の損失を防止する」ことを目的に、全国秋季火災予防運動が実施されます。
こころを使うときは火のそばを離れない、住宅用火災警報器や消火器を設

置するなどの対策で、火災の発生を未然に防止しましょう。

現在、各自治会で住宅用火災警報器の共同購入事業を実施しています。住宅用火災警報器の購入、取り付けを希望する方は、最寄りの自治会又はニライ消防本部予防課までご連絡ください。
●お問い合わせ ニライ消防本部予防課
☎956-9924

□予定納税(第二期)

〈所得税及び復興特別所得税の予定納税(第2期分)の納税をお忘れなく〉

●納期 令和3年11月1日(月)～30日(火)
●前年分の所得金額や税額などを基に計算した予定納税基準額が15万円以上となる場合には、原則、この予定納税基準額の1/3相当額をそれぞれ7月(第1期分)と11月分(第2期分)に納めることとなっています。
●予定納税が必要な方には、6月中旬に税務署から「令和3年分所得税及び復興特別所得税の予定納税額の通知書」が送付されています。この通知書に記載された

第2期分の金額が納税する額です。

第2期分の予定納税の減額申請をする場合は、令和3年11月15日(月)までに、「予定納税額の減額申請書」を所轄税務署に提出してください。
※詳しくは「国税庁」で検索。

〈所得税及び復興特別所得税の予定納税(第2期分)納期の最終日は令和3年11月30日(火)です!〉

①振替納税を利用している方

預貯金口座から自動的に引き落とされます。納期の最終日の前日までに預貯金残高をご確認ください。

②その他の方

以下のいずれかの方法で納付手続きを行ってください。

- ダイレクト納付
 - インターネットバンキング等クレジットカード納付
 - コンビニ納付(バーコード・QRコード)
 - 金融機関又は所轄の税務署窓口で納付
- ※コンビニ納付は納付金額30万円以下に限ります。

●お問い合わせ 沖縄税務署
☎938-0031



「北谷城跡」クイズの答え

B

北谷、玉代勢(伝道を「北谷三箇」または「北谷三か村」と言うたん。「北谷三箇」は、ほとんどの行事を合同で行うたん。その中でも「ウインナ(大綱引き)」は、300年の歴史があると伝えられているたん。12年に1度「寅年」に行われ、「北谷三箇」をあげて盛大に行われるたん。



寄附 ご芳志ありがとうございました 《北谷町社会福祉協議会》

寄附日(令和3年)	お名前	金額	内容
9月2日	森山 朝信 様	5,000円	寄附として
9月27日	渡慶次 孝子 様	1,000円	寄附として

お詫びと訂正

10月号に掲載されました(株)ダイナスティーハウジング 代表取締役 春口 毅 様
ご寄附の金額に誤りがありました。正しくは、50,000円のご寄附でした。お詫び申し上げます。



11月21日(日)は北谷町長選挙・北谷町議会議員補欠選挙の投票日です

投票時間

午前7時から午後8時まで



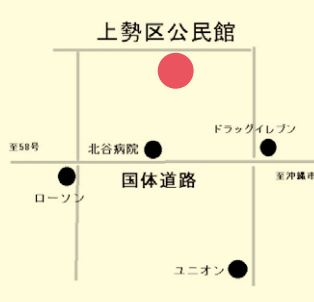
第1投票所

北玉小学校体育館
(謝苅区、北玉区、宇地原区)



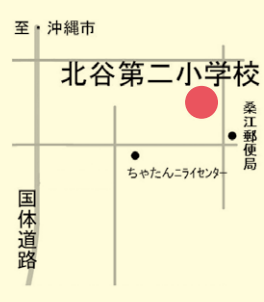
第2投票所

上勢区公民館
(上勢区)



第3投票所

北谷第二小学校体育館
(桃原区、栄口区)



第4投票所

桑江地区体育館
(桑江区)



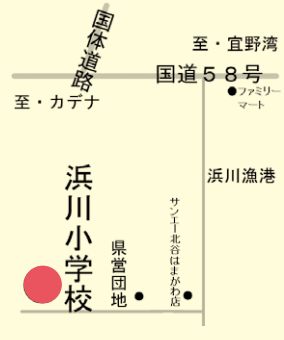
第5投票所

美浜区公民館
(北前区、美浜区)



第6投票所

浜川小学校体育館
(宮城区、砂辺区)



期日前投票

投票日当日に、仕事や用務などの理由で投票所に行くことができない方は、期日前投票をご利用ください。

- 期間 11月17日(水)から11月20日(土)まで
- 時間 午前8時30分から午後8時まで
- 場所 北谷町役場

特例郵便等投票について

新型コロナウイルス感染症で宿泊・自宅療養等をしている方は一定の条件を満たす場合、郵便等で投票できます。投票を希望する方は投票用紙の請求が必要です。詳しくは、ホームページを確認してください。

北谷町選挙管理委員会

検索



このほか、不明な点などがありましたら選挙管理委員会まで問い合わせください。

お問い合わせ 北谷町選挙管理委員会 ☎936-1234 (内線4201・4202)